

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2015/892,**annettu 9 päivänä kesäkuuta 2015,****sinisorsia pitävällä tilalla Portugalissa esiintyvää matalapatogeenistä lintuinfluenssaa ennalta ehkäiseviä rokotuksia ja tiettyjä tällaisen siipikarjan ja siitä saatavien tuotteiden siirtoja rajoittavia toimenpiteitä koskevan suunnitelman hyväksymisestä***(tiedoksiannettu numerolla C(2015) 3745)***(Ainoastaan portugalinkielinen teksti on todistusvoimainen)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön toimenpiteistä lintuinfluenssan torjumiseksi ja direktiivin 92/40/ETY kumoamisesta 20 päivänä joulukuuta 2005 annetun neuvoston direktiivin 2005/94/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 57 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 2005/94/EY säädetään, että jäsenvaltioiden on varmistettava, että rokottaminen lintuinfluenssaa vastaan kielletään niiden alueella lukuun ottamatta tapauksia, joissa suoritetaan hätärokotuksia tai ennalta ehkäiseviä rokotuksia kyseisen direktiivin IX luvun asianomaisissa jaksoissa säädettyjen ehtojen mukaisesti.
- (2) Direktiivin 2005/94/EY IX luvun 3 jaksossa säädetään, että jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön siipikarjan tai muiden vankeudessa pidettyjen lintujen ennalta ehkäisevät rokotukset pitkän aikavälin toimenpiteenä taudin torjumiseksi, kun ne riskinarvioinnin perusteella katsovat, että niiden alueen tietyt osat, tiettyntyyppinen siipikarjankasvatus taikka siipikarjan tai muiden vankeudessa pidettyjen lintujen tietyt ryhmät ovat lintuinfluenssariskille alttiina.
- (3) Direktiivin 52 artiklan 1 kohdan c alakohdassa edellytetään, että siipikarjan tai muiden vankeudessa pidettyjen lintujen rokottamisessa lintuinfluenssaa vastaan käytetään vain Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/82/EY ⁽²⁾ tai Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004 ⁽³⁾ mukaisesti luvan saaneita rokotteita.
- (4) Matalapatogeeninen lintuinfluenssa on hävitetty Portugalista. Riskinarvioinnin perusteella tultiin kuitenkin siihen tulokseen, että yhdellä Lisboa e Vale do Tejon alueella, Ribatejo Nortessa, Vila Nova da Barquinhan kunnassa sijaitsevalla tilalla pidettävät arvokkaat jalostussinisorsat ovat edelleen alttiina mahdolliselle lintuinfluenssa-tartunnan riskille siksi, että ne voivat joutua epäsuorasti kosketuksiin luonnonvaraisten lintujen kanssa.
- (5) Sen vuoksi Portugali toimitti komissiolle hyväksyttäväksi matalapatogeenistä lintuinfluenssaa ennalta ehkäiseviä rokotuksia koskevia suunnitelmia, joista viimeisin hyväksyttiin komission täytäntöönpanopäätöksellä 2013/651/EU ⁽⁴⁾ ja joka pantiin Portugalissa täytäntöön 31 päivään heinäkuuta 2014.
- (6) Portugali on toimittanut kyseisen täytäntöönpanopäätöksen mukaisesti kertomuksen suunnitelman täytäntöönpanosta pysyvälle kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitealle. Kertomuksessa osoitettiin, että viruksen leviäminen onnistuttiin ehkäisemään rokotetuissa sinisorsaparvissa ja ympäröivällä alueella sijaitsevilla siipikarjatililla.
- (7) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen vuosina 2005 ⁽⁵⁾, 2007 ⁽⁶⁾ ja 2008 ⁽⁷⁾ antamissa tieteellisissä lausunnoissa vahvistettiin, että ennalta ehkäisevä rokottaminen on tehokas väline, jolla täydennetään lintuinfluenssan torjuntatoimenpiteitä.

⁽¹⁾ EUVL L 10, 14.1.2006, s. 16.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/82/EY, annettu 6 päivänä marraskuuta 2001, eläinlääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä (EYVL L 311, 28.11.2001, s. 1).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 726/2004, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2004, ihmisille ja eläimille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön lupa- ja valvontamenettelyistä ja Euroopan lääkeviraston perustamisesta (EUVL L 136, 30.4.2004, s. 1).

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanopäätös 2013/651/EU, annettu 8 päivänä marraskuuta 2013, Portugalissa sijaitsevalla sinisorsia pitävällä tilalla toteutettavan matalapatogeenistä lintuinfluenssaa koskevan ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman hyväksymisestä ja tietyistä sinisorsien ja niistä saatujen tuotteiden siirtämistä koskevista säännöksistä (EUVL L 302, 13.11.2013, s. 53).

⁽⁵⁾ Scientific Opinion on Animal health and welfare aspects of Avian Influenza (The EFSA Journal (2005) 266, 1–21).

⁽⁶⁾ Scientific Opinion on Vaccination against avian influenza of H5 and H7 subtypes in domestic poultry and captive birds (The EFSA Journal (2007) 489).

⁽⁷⁾ Scientific Opinion on Animal health and welfare aspects of avian influenza and the risks of its introduction into the EU poultry holdings (The EFSA Journal (2008) 715, 1–161).

- (8) Portugali toimitti 1 päivänä helmikuuta 2015 komissiolle hyväksyttäväksi uuden matalapatogeenisen lintuinfluenssan vastaisen ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman. Suunnitelmaa, jäljempänä 'ennalta ehkäisevä rokotussuunnitelma', on määrä toteuttaa 31 päivään joulukuuta 2020.
- (9) Kun otetaan huomioon matalapatogeeniseen lintuinfluenssaan liittyvä epidemiologinen tilanne Portugalissa, kyseisen tyyppiseen tilaan liittyvä riski ja ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman rajallinen soveltamisala, suunnitelma olisi hyväksyttävä ja sitä olisi toteutettava 31 päivään joulukuuta 2020.
- (10) Jotta voitaisiin havaita viruksen mahdollinen piilevä leviäminen rokotetuissa sinisorsissa, rokotettuja sinisorsia ja rokottamattomia sentinellilintuja pitävällä tilalla olisi ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman mukaisesti myös seurattava tilannetta ja tehtävä laboratoriotestejä.
- (11) Lisäksi on aiheellista ottaa käyttöön tietyt rokotettujen sinisorsien, niiden siitosmunien ja tällaisista sorsista saatujen sinisorsien siirtämistä ja lähettämistä koskevat rajoitukset ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman mukaisesti. Ennalta ehkäisevän rokottamisen kohteena olevalla tilalla pidettävien sinisorsien pienen määrän sekä jäljitettävyyteen ja logistiikkaan liittyvien syiden vuoksi olisi aiheellista, ettei rokotettuja sinisorsia siirretä kyseiseltä tilalta vaan että ne lopetetaan lisääntymisajan päätyttyä neuvoston asetuksen (EU) N:o 1099/2009⁽¹⁾ 18 artiklan vaatimusten mukaisesti ja hävitetään turvallisesti komission asetuksen (EU) N:o 142/2011⁽²⁾ vaatimusten mukaisesti.
- (12) Portugali on toteuttanut komission päätöksen 2006/605/EY⁽³⁾ nojalla lisätoimenpiteitä, jotka liittyvät luonnonvaraisen riistan istutukseen tarkoitettuun siipikarjan kauppaan.
- (13) Jotta voidaan vähentää kyseiseen tilaan kohdistuvaa taloudellista vaikutusta, olisi säädettävä joitakin poikkeuksia rokotetuista sinisorsavanhemmista saatujen sinisorsien siirtorajoituksiin, kunhan tällaiset siirrot eivät lisää lintuinfluenssan leviämisaavaa edellyttäen kuitenkin, että virallista seurantaan toteutetaan ja että unionin sisäisessä kaupassa sovellettavia erityisiä eläinten terveysvaatimuksia noudatetaan.
- (14) Jotta komissio ja muut jäsenvaltiot voivat seurata ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman toteuttamista Portugalissa, on aiheellista, että Portugali toimittaa säännöllisiä päivityksiä pysyväälle kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitealle.
- (15) Koska suunnitelma olisi hyväksyttävä useaksi vuodeksi, Portugalin on ehkä tehtävä ennalta ehkäisevään rokotussuunnitelmaan joitakin mukautuksia, jotka liittyvät esimerkiksi rokotettavien sinisorsien määrään tai käytettävään rokotteeseen taikka rokotusten aiempaan lopettamiseen. Sen vuoksi tässä päätöksessä olisi säädettävä, että Portugalin on ilmoitettava komissiolle tällaisista suunnitelluista mukautuksista, joihin komissio voi joko suostua ilman suunnitelman hyväksymistä uudelleen tai jotka edellyttävät uutta hyväksymismenettelyä.
- (16) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

1. Tässä päätöksessä vahvistetaan tietyt toimenpiteet sovellettavaksi Portugalissa yhdellä Lisboa e Vale do Tejo alueella, Ribatejo Nortessa, Vila Nova da Barquinhan kunnassa sijaitsevalla tilalla, jossa tehdään riistanistutukseen tarkoitettujen sinisorsien (*Anas platyrhynchos*), jäljempänä 'sinisorsat', ennalta ehkäiseviä rokotuksia ja joka on alttiina lintuinfluenssan leviämiselle.

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1099/2009, annettu 24 päivänä syyskuuta 2009, eläinten suojelusta lopetuksen yhteydessä (EUVL L 303, 18.11.2009, s. 1).

⁽²⁾ Komission asetus (EU) N:o 142/2011, annettu 25 päivänä helmikuuta 2011, muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveys säännöistä sekä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 täytäntöönpanosta sekä neuvoston direktiivin 97/78/EY täytäntöönpanosta tiettyjen näytteiden ja tuotteiden osalta, jotka vapautetaan kyseisen direktiivin mukaisista eläinlääkärintarkastuksista rajatarkastusasemilla (EUVL L 54, 26.2.2011, s. 1).

⁽³⁾ Komission päätös 2006/605/EY, tehty 6 päivänä syyskuuta 2006, tietyistä suojatoimenpiteistä luonnonvaraisen riistan istutukseen tarkoitettussa yhteisön sisäisessä siipikarjan kaupassa (EUVL L 246, 8.9.2006, s. 12).

Näitä toimenpiteitä ovat seuraavat:

- a) tietyt rajoitukset, jotka koskevat rokotettujen sinisorsien, niiden siitosmunien ja niistä saatujen sinisorsien siirtoja Portugalin sisällä ja lähettämistä Portugalista;
 - b) rokotettujen sinisorsien hävittäminen.
2. Tällä päätöksellä ei rajoiteta Portugalin toteutettavaksi tulevien, direktiivin 2005/94/EY ja päätöksen 2006/605/EY mukaisten suojatoimenpiteiden soveltamista.

2 artikla

Ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman hyväksyminen

1. Hyväksytään Portugalin komissiolle 1 päivänä helmikuuta 2015 toimittama Portugalissa toteutettava matalapato-geenistä lintuinfluenssaa koskeva ennalta ehkäisevä rokotussuunnitelma, jäljempänä 'ennalta ehkäisevä rokotussuunnitelma', joka toteutetaan 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla tilalla 31 päivään joulukuuta 2020 saakka.
2. Komissio julkistaa ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman verkkosivustollaan.

3 artikla

Ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman toteuttamisen edellytykset

1. Portugalin on varmistettava, että ennalta ehkäisevä rokotussuunnitelma toteutetaan käyttämällä monovalenttia inaktivoitua rokotetta, joka sisältää lintuinfluenssan alatyyppejä H5 ja joka on hyväksytty direktiivin 2001/82/EY tai asetuksen (EY) N:o 726/2004 mukaisesti.
2. Portugalin on varmistettava, että ennalta ehkäisevä rokotussuunnitelma toteutetaan ilmoitetussa muodossa.

4 artikla

Rokotettujen sinisorsien merkitseminen ja niiden siirtoja ja lähettämistä sekä hävittämistä koskevat rajoitukset

Portugalin on varmistettava, että 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla tilalla toimitaan rokotettujen sinisorsien osalta seuraavasti:

- a) linnut merkitään yksittäin;
- b) lintuja ei siirretä muille siipikarjatilaille Portugalissa;
- c) lintuja ei lähetetä Portugalista.

Nämä sinisorsat on lisääntymisajan päätyttyä lopetettava tämän päätöksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla tilalla asetuksen (EY) N:o 1099/2009 18 artiklan vaatimusten mukaisesti, ja niiden ruhot on hävitettävä turvallisesti asetuksen (EU) N:o 142/2011 vaatimusten mukaisesti.

5 artikla

1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla tilalla pidettävistä sinisorsista saatujen siitosmunien siirtämistä ja lähettämistä koskevat rajoitukset

Portugalin on varmistettava, että 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla tilalla toimitaan sinisorsista saatujen siitosmunien osalta seuraavasti:

- a) munat siirretään ainoastaan Portugalissa sijaitsevaan hautomoon;
- b) munia ei lähetetä Portugalista.

*6 artikla***Rokotetuista sinisorsista saatujen sinisorsien siirtämistä ja lähettämistä koskevat rajoitukset**

1. Portugalin on varmistettava, että rokotetuista sinisorsavanhemmista saatuja sinisorsia saa siirtää kuoriutumisen jälkeen ainoastaan sellaiselle tilalle, joka sijaitsee 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tilan ympärillä sijaitsevalla alueella, jonka Portugali on vahvistanut ja yksilöinyt ennalta ehkäisevässä rokotussuunnitelmassa.
2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, ja edellyttäen, että rokotetuista sinisorsavanhemmista saadut sinisorsat ovat yli neljän kuukauden ikäisiä, ne saa
 - a) päästää luontoon Portugalissa tai
 - b) lähettää Portugalista sillä edellytyksellä, että
 - i) ennalta ehkäisevässä rokotussuunnitelmassa esitetyistä seurantatoimenpiteistä ja laboratoriotesteistä saadaan myönteiset tulokset;
 - ii) luontoon istutettavan siipikarjan lähettämistä koskevat päätöksen 2006/605/EY edellytykset täyttyvät.

*7 artikla***Rokotetuista sinisorsavanhemmista saatujen sinisorsien terveystodistus unionin sisäistä kauppaa varten**

Portugalin on varmistettava, että 6 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti lähetettyjen sinisorsien mukana seuraaviin, riistanistutukseen tarkoitetun siipikarjan unionin sisäisessä kaupassa käytettäviin terveystodistuksiin sisältyy seuraava virke:

”Tämä lähetys täyttää komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/892 (*) mukaiset eläinten terveyttä koskevat vaatimukset.

(*) EUVL L 146, 11.6.2015, s. 11.”

*8 artikla***Kertomukset ja tiedot**

1. Portugalin on kuukauden kuluessa tämän päätöksen tiedoksiantopäivästä toimitettava komissiolle kertomus ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman toteuttamisesta ja annettava tämän jälkeen puolivuositain kertomus pysyvälle kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitealle.
2. Portugalin on ilmoitettava komissiolle seuraavista:
 - a) suunnitellut muutokset ennalta ehkäisevään rokotussuunnitelmaan, jonka hyväksymisestä säädetään 2 artiklassa;
 - b) ennalta ehkäisevien rokotusten päättymispäivästä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla tilalla.
3. Komissio tarkastelee Portugalin ehdottamia muutoksia ja
 - a) joko hyväksyy ehdotetut muutokset ennalta ehkäisevään suunnitelmaan, joka on hyväksytty 2 artiklan mukaisesti;
 - b) tai esittää uutta hyväksymismenettelyä muutetulle ennalta ehkäisevälle rokotussuunnitelmalle.

*9 artikla***Soveltaminen**

Tätä päätöstä sovelletaan 31 päivään joulukuuta 2020.

10 artikla

Osoitus

Tämä päätös on osoitettu Portugalin tasavallalle.

Tehty Brysselissä 9 päivänä kesäkuuta 2015.

Komission puolesta
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komission jäsen
